

RÉSUMÉ

Lia Khairun Nisa. No.du Rég.21431311019. « Les Violations Des Maximes De Politesse Trouvées Dans Les Textes Du Dialogue De *Tendances A2 Méthode De Français* ». Mémoire. Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté des Langues et des Arts, Universitas Negeri Medan. 2022.

La recherche a pour but d'analyser les violations des maximes de politesse trouvées dans les textes du dialogue de *Tendances A2 méthode de français*. En outre, cette étude vise également à décrire les formes des violations des maximes de politesse et les significations (implicature) trouvées dans le dialogue de *Tendances A2 méthode de français*. La théorie utilisée de cette recherche est la théorie de Leech (1993: 206-207) et Hymes (1972: 58). La méthode de cette recherche est descriptive qualitative. Les sujets de recherche sont des textes du dialogue de *Tendances A2 méthode de français* à partir de l'unité 0 jusqu'à l'unité 9. On a trouvé 40 violations des maximes de politesse trouvées dans les textes du dialogue de *Tendances A2 méthode de français* sous forme des violations des maximes de tact avec un pourcentage de 32,5%, les violations des maximes de générosité avec un pourcentage de 20%, les violations des maximes d'approbation avec un pourcentage de 10%, les violations des maximes de modestie avec un pourcentage de 17,5%, les violations des maximes d'agrément avec un pourcentage de 12,5% et les violations des maximes de sympathie avec un pourcentage de 7,5 %. Les violations les plus fréquentes sont les maximes de tact que l'on retrouve surtout dans les implicites (commande) et commissif (promesse/offre). Ensuite Les significations (implicature) des violations des maximes de politesse trouvées dans les textes du dialogue de *Tendances A2 méthode de français* sont l'implicature de critiquer avec un pourcentage de 22,5%, l'implicature de se vanter avec un pourcentage de 17,5%, l'implicature d'insulter avec un pourcentage de 15%, l'implicature d'exprimer le désaccord avec un pourcentage de 20%, l'implicature de se refuser /rejeter avec un pourcentage de 7,5%, l'implicature de demander/ ordonner avec un pourcentage de 10%, l'implicature d'insinuer avec un pourcentage de 5%, l'implicature de forcer avec un pourcentage de 2,5%. L'implicature la plus fréquente est l'implicature de critiquer qui est exprimée par des énoncés d'expressives et assertives où est le locuteur condamne l'énonciation ou les actions de l'interlocuteur.

Mots-clés: maxime, politesse, énonciation, implicature

ABSTRAK

Lia Khairun Nisa. 21431311019. « Les Violations Des Maximes De Politesse Trouvées Dans Les Textes Du Dialogue De *Tendances A2 Méthode De Français* ». Skripsi. Prodi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Medan. 2022.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis dan mendeskripsikan pelanggaran maksim kesantunan yang ditemukan dalam teks dialog *Tendances A2 Méthode De Français* serta bentuk bentuk implikasinya. Teori yang digunakan untuk penelitian ini adalah teori Leech (1993:206-207) dan Hymes (1972:58). Metode penelitian ini adalah deskriptif kualitatif. Subyek penelitian adalah teks dialog *Tendances A2 Méthode De Français* dari unit 0 sampai unit 9. Hasilnya ditemukan 40 pelanggaran maksim kesantunan yang ditemukan dalam *Tendances A2 méthode de français* berupa pelanggaran maksim kebijaksanaan dengan persentase 32,5%, pelanggaran maksim kedermawanan dengan persentase 20 % , pelanggaran maksim persetujuan dengan persentase 10%, pelanggaran maksim kesopanan dengan persentase 17,5%, pelanggaran maksim kesepakatan dengan persentase 12,5% dan pelanggaran maksim simpati dengan persentase 7,5%. Pelanggaran yang paling sering terjadi adalah maksim kebijaksanaan yang ditemukan terutama pada kalimat implisit (perintah) dan komisif (janji/penawaran). Kemudian implikasi pelanggaran maksim kesantunan yakni implikasi mengkritik dengan persentase 22,5%, implikasi menyombongkan diri dengan persentase 17,5%, implikasi menghina dengan persentase 15%, implikasi menyatakan tidak setuju dengan persentase 20%, implikasi menolak/menolak dengan persentase 7,5%, implikasi meminta/memerintahkan dengan persentase 10%, implikasi menyindir dengan persentase 5%, implikasi memaksa dengan persentase 2,5%. Implikasi yang paling sering muncul adalah implikasi mengkritik yang diungkapkan dengan pernyataan ekspresif dan tegas dimana pendengar mengkritik ucapan atau tindakan lawan bicara.

Kata kunci: maksim, kesantunan, tuturan, implikatur

